

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

OJ Electronics A/S
Stenager 13 B
6400 SONDERBORG
DENMARK

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

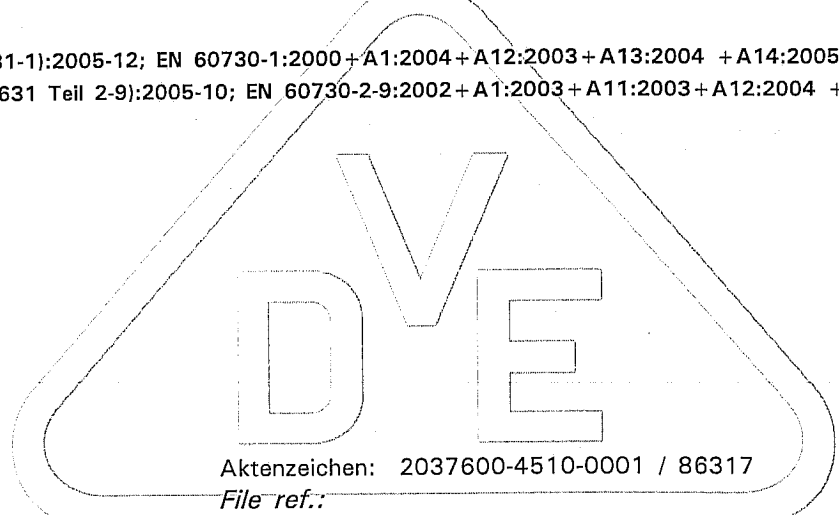
Regel- und Steuergerät, temperaturabhängig
Control, temperature sensing

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60730-1 (VDE 0631-1):2005-12; EN 60730-1:2000+A1:2004+A12:2003+A13:2004 +A14:2005
DIN EN 60730-2-9 (VDE 0631 Teil 2-9):2005-10; EN 60730-2-9:2002+A1:2003+A11:2003+A12:2004 +A2:2005



Aktenzeichen: 2037600-4510-0001 / 86317

File ref.:

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / *Certification*

Ausweis-Nr. 40017183 Blatt 1
Certificate No. Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Schüpper

Offenbach, 2006-03-20
(letzte Änderung/updated 2007-07-30)

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
OJ Electronics A/S, Stenager 13 B, 6400 SONDERBORG, DÄNEMARK

Aktenzeichen / *File ref.*
2037600-4510-0001 / 86317 / FG31 / BAU

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2007-07-30 2006-03-20

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40017183.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40017183.

Regel- und Steuergerät, temperaturabhängig *Control, temperature sensing*

Typ(en) / *Type(s)*:

MCC2
OCC2
MCD2
OCD2
OGC3

Zweck des RS
Purpose of control

Raumtemperaturregler mit externem Fühler
Room thermostat with extern Sensor

Bemessungsspannung
Rated voltage

AC 240 V

Bemessungsstrom
Rated current

16 A

Merkmale der automatischen
Wirkungsweise
Features of automatic action

1B

Anzahl der manuellen
Schaltzyklen
Number of manual cycles

600

Anzahl der automatischen
Zyklen
Number of automatic cycles

100.000 (Relais)

100.000 (relay)

Schutz gegen elektrischen
Schlag
*Protection against electric
shock*

Klasse II, nach fachgerechter Montage

Class II, after specialised mounting

Schutzgrad durch Gehäuse
*Degree of protect. provided by
enclosure*

IP21

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. / page
40017183 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
OJ Electronics A/S, Stenager 13 B, 6400 SONDERBORG, DÄNEMARK

Aktenzeichen / *File ref.*
2037600-4510-0001 / 86317 / FG31 / BAU

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2007-07-30 2006-03-20

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40017183.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40017183.

Temperaturgrenzen des Schaltkopfes <i>Temperature limits of the switch head</i>	Tmin. 0°C; Tmax. 25°C
Betriebswerte <i>Operating values</i>	5°C + 40°C
Konstruktion <i>Construction</i>	Unabhängiges RS für Unterputzmontage <i>Independent control for flush panel mounting</i>
Fühlerart <i>Kind of sensing element</i>	NTC mit Kabel H03VVH2-F (Fühler nach Schutzklasse II) <i>NTC with cable H03VVH2-F (Sensor according class II)</i>
Verschmutzungsgrad <i>Degree of pollution</i>	2
Anschluss <i>Type of terminal</i>	Buchsenklemmen <i>Screw terminals</i>
Schalterart <i>Contact configuration</i>	einpoliger Schließer <i>SPST n.o.</i>
Kriechstromfestigkeit <i>Tracking resistance</i>	PTI 175 (Platine) <i>PTI 175 (PCB)</i>
Glühdrahtfestigkeit <i>Glow wire resistance</i>	850°C (Platine) <i>850°C (PCB)</i>
Weitere Angaben siehe Anlage <i>Further information see appendix</i>	1a, 1b, 2

Fortsetzung siehe Blatt 4 /
continued on page 4



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. / page
40017183 4

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
OJ Electronics A/S, Stenager 13 B, 6400 SONDERBORG, DÄNEMARK


Aktenzeichen / *File ref.*
2037600-4510-0001 / 86317 / FG31 / BAU

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2007-07-30 2006-03-20

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40017183.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40017183.

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet die Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den genannten Normen im Sinne der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG**.
This Marks Approval is the basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and shows the conformity with the said standards as defined by the EC Low-Voltage Directive 2006/95/EC.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet FG31
Section FG31

i. A.


i. A.
